Kecskemét, 1943 augusztus 15. — Ára 10 fillér — 70. évfolyam 33. szám

KECSKEMÉTI LAPOK

FÜGGETLEN POLITIKAI HETILAP ● MEGJELENIK MINDEN VASÁRNAP REGGEL

SZABADSÁG

Az előttünk lejátszódó politikai világdráma olyan tanulságokkal terhes, amelyek főleg a kis nemzetek számára igen figyelemreméltóak. A dráma hőse, akiben bizonyára az egész világ az alkotó és emberséges nagy embert látta, letűnt a színpadról, s arról, akiről eddig annyit beszéltek, most alig hogy szó esik. Mintha nem is állott volna évtizedeken keresztül a cselekvés első vonalában. Az izgalmas Shakespeare drámákban vannak ilyen jelenetek és ilyen tragikus fordulatok.

Egy világ fordult el 180 fokos szögben. Eddigi eszméit újakra cserélte — illetve visszaváltotta a régiekre... Mintha mi sem történt volna közbül, az élet most folytatódik, ahol ezelőtt két évtizeddel olyan óriási mértékben elkanyarodott.

Elemezve a történteket akaratlanul is arra gondolunk, hogy olyan oki és okozati kérdésekkel állunk szemben, amelyek azt bizonyítják, hogy a világban valami rendkívüli dolog történt. Legtalálóbban úgy lehetne ezt jellemezni, hogy az az összhang, ami a „szellem, az erő és szabadság" hármas gondolata között fenn áll, hogy álljon s meg kell, hogy legyen, most valahol megbomlott! Mint egy finom óramű, amelynek hajszálrugója eltörött, az óra pillanatra megállt, de aztán uj rugó került belé — és megy minden tovább.

Roppant érdekes dolog és Ortega „tömegeinek" forradalmát juttatja eszünkbe, ha időnként azt látjuk, hogyan indítják el a nagy emberek a maguk szellemi harcát kétségtelenül mindig abban a hiszemben, hogy nemzetüknek használnak vele. És hogyan törik meg ez a harc sokszor félúton, noha a kitűzött cél végső állomására el nem érkezve pusztán azért, mert valami kiesett a harmónia egységéből. A szabadság eszméje hozza mindig a változást.

A világtörténelemnek ezek az örök tanulságai — de a századok mutatják, hogy azért mindig lesznek nagy és merész vállalkozók, akik megpróbálnak szembeszegülni a „vastörvénnyel". S ez az az eszme, ami nélkül az emberiség sohasem tudott még tartós életformát megvalósítani.

Bűvös szó a szabadság gondolata! A világ alkotó erői között ott van ez az eszme! Nélküle csak „rendszerek", „szervezetek", életnélküli programmok lehetségesek, amelyek bármilyen tökéletesek, annál közelebb jutnak az összeomláshoz. Minél nagyobb diadalt vesznek a tömegek pillanatnyi szándékain és elhatározásain, a fordulat annál biztosabb. A szabadság világerő, világösztön, amelyhez csak ódát lehet zengeni. Ez az, ami kibontja a virág szirmait, megpirosítja a gyümölcsöt a fán, fölbuzdítja milliók lelkesedését, — de ahol ez az erő hiányzik, ott komoly és súlyos bajok támadnak, mert a szabadság mindent pótolhat, de a szabadságot nem pótolhatja semmi.

„A csillagok — mondja költői föllengésében a francia poéta — azt üzenik egymásnak a világűr végtelenségében: szabadság!" Ezt érzi a fű, fa, ember, az egész mindenség, s ahol nincs szabadság, ott nincs élet, ott megsemmisülnek a leggyönyörűbb alkotások, megtörnek a legbüszkébb elgondolások. Az Isten az ember lelkébe oltotta a szabad élet, a szabad fejlődés, a függetlenség gondolatát, hiszen a harc is azért folyik, hogy a rabságtól megváltsa az elnyomott embert.

A dráma ott lesz teljessé, ami dőn az alkotások hérosza egyedül marad és vagy keserű mosollyal, vagy szánakozó öngúnnyal tekint e megfordult tömegek után.

Serényi Gusztáv

Soronkivül intézik a hadirokkant kisiparosok anyagigénylését

A hadirokkant kisiparosok nyersanyagellátásának biztosítása érdekében tárgyalások indultak meg. Az iparügyi miniszter a felmerült kívánságoknak megfelelően rendezte most ezt a kérdést a napokban kiadott rendeletével. Miután az iparügyi miniszter már a mult években elrendelte, hogy a hadbavonult kisiparosok az anyagellátás tekintetében előnyben részesítendők, ezért most csak ennek a régebbi rendeletnek hatályát kellett a hadirokkant kisiparosokra is kiterjeszteni.

A rendelet kiterjesztése folytán a hadirokkant kisiparosok üzemeire részéről benyujtott anyagigénylési kérelmeket a jövőben soronkívül fogják elintézni és más hasonló jellegű üzemi igénylésekkel szemben első helyen kielégíteni.

A kiutalandó anyagmennyiséget természetesen az összes rendelkezésre álló anyag mennyisége és a többi kisipari jellegű üzem szükségletének figyelembevételével fogják megállapítani.

Az ipartestületek a nyilvántartás és ellenőrzés megkönnyítése végett kötelesek az érdekeltek hadbavonultak [illegible] a hivatali helyiségben kifüggeszteni és [illegible] megfelelő változtatásokat mindenkor átvezetni.

Keleten szilárd a német arcvonal

Rómában súlyos károkat okozott az ellenséges légitámadás

A legfrissebb német hadijelentés szerint Keleten a harcok súlypontja továbbra is Bjelgorodtól délnyugatra volt. Az ide-oda hullámzó harcokban a szovjet súlyos veszteségeket szenvedett. Számos támadást indított a szovjet Oreltől nyugatra és Vjazmától délre. A német csapatok a jelentéktelen helyi betöréseket elreteszelték. A Ladoga-tótól délre páncélosokkal és csatarepülőkkel támadott az ellenség. A támadások összeomlottak. A német légierő pénteken a keleti arcvonalon 65 ellenséges repülőgépet semmisített meg.

Szicíliában nem voltak nagyobb harci cselekmények.

Az angol légierő délkeleti birodalmi terület ellen hajtott végre kisebb támadást.

Az olasz hadijelentés szerint Szicíliában az olasz és német erők megállították az ellenséges támadásokat. Rómában az ellenséges légitámadás különösen a lakónegyedekben okozott súlyos károkat. A támadásnak 218 halottja és 560 sebesültje van.

*

Az angol és szovjet jelentésekkel szemben, amelyek szerint állítólag Karkov birtokáért csata van folyamatban, illetékes német katonai helyen kijelentették, hogy Karkovnál nincsenek harcok. Továbbra is az a helyzet, hogy heves harcok folynak Bjelgorodtól délnyugatra és ellenséges részről is beismerik, hogy ott német ellentámadás folyik.

Egyébként, mint német katonai helyen hangsúlyozzák, a német arcvonal szilárdan áll és a nyári csatában a Szovjet minden erőfeszítése ellenére nagyobb eredményeket nem ért el. Német vélemény szerint nem lehet kétséges, hogy a nagy nyári szovjet offenziva célja Ukrajna visszafoglalása, de ezt a célt a Szovjetnek semmiképen sem sikerült elérnie. Ami pedig amerikai hadianyagnak a szovjet arcvonalon való megjelenését illeti, német katonai helyen megerősítették, hogy a német csapatok itt-ott valóban ilyen hadianyagra bukkantak, de komoly, nagyméretű alkalmazásáról ennek a hadianyagnak eddig nem lehet beszélni.

*

A londoni rádió a Róma, Milano és Turin ellen végrehajtott légitámadásról szólva megállapítja, hogy a szövetségesek új légi hadászata a megfélemlítést szolgálja.

A három olasz város ellen végrehajtott támadás világosan rámutat arra, — hangoztatja London — milyen veszélyeknek teszi ki magát az olasz nép, ha továbbra is kitart a harc mellett és nem kapitulál.

A Róma elleni légitámadást közepnehéz és igen nehéz bombákkal hajtották végre. Az amerikai repülőgépek parancsnoka James Doolittle vezérőrnagy volt, aki annak idején a Tokió elleni támadást vezette.

ERDÉLYI LEVÉL

Mikor Budapest bizonyos kerületeiben már minden ötéves gyerek teljes jártassággal mond véleményt a Szent Anna-tóról, a Gyilkos-tóról s középosztálybeli jó nők évközben egymásra néznek s álomittasan neveket mondanak, mint Szováta és Komandó és hozzáteszik, hogy „... menjünk közel!" ... az ifjú is felkerekedik, hogy megízlelje Erdélyt. Szorongással és némi sajgással. A szorongás a zseb tájékában észlelhető, a sajgás a bal bordák között. De a kevés számú pengőt s huszonnégy éven át gyűlt érzést hamarosan háttérbe szorítja az úti izgalom. Szoba nincs, az utazótáskakulcsok elvesztek tavaly óta s az állomásra két órával az indulás előtt ki kell menni. Aztán valahogy minden elrendeződik. Valakinek csakugyan el kell jutni az idén Erdélybe, mert a vaskereskedésben pont zárás előtt kerül olyan kulcs, ami nyitja a táskát, a vonatban akad hely és szoba is, mire az utas odaér. Aztán ragyogó napsütésben egymásután mutatkoznak be soha nem látott folyók, kanyarog a sziklák közt a vasút s sipolva jeleznek az alagútak. A „pakfong város" állomása, a csucsai kastély, a körösfői fatorony, a házsongárdi temető, az Olt völgye odaterelnek képezik magukat a lélek legérzékenyebb lemezére. A szegletfalva délai szakaszt ellenőrizzük, jól vetítette e annakidején a mozi! Levegőt szívunk, amelyet soha, vizet iszunk, amiről azt hittük, csak a mesében van s ... csemet meg téreink kis székely kalauzunkkal az út segedől.

Mit mondjunk erről az útról? Neveket, neveket akárki mondhat, a menetrend is s az útikalauz is. Érzéseket ..., az érzések egyenek és más nem élheti bele

Férfi inget, nyakkendőt, kalapot legjobban vehet Héjjasnál, Nagykőrösi u. 8.

magát, csak az utas, mikor eljut vagyis és országhatárok sorompója nyiltán az addigra tömény-sűrűségűre nőtt élményhez. Mégis — esmént megtérve — megszokott helyünkre, mondjuk el, amit még láttunk.

Erdély szebb is és egyszerűbb is, mint amilyennek elképzeltük. Szebb, mert olyan mint egy nyitott album. E sorok írója sose hitte, hogy annyi benne a termőföld, az alföld, illetve magas-földi síkföld. Akár otthon lehetett volna egyes részein, ha a peremet képező hegyeket felhőnek véli az ég alján. A havasnak nevezett hegyeken hó semmerre sehol. Az utazók által megközelíthető, ismertebb s járt vidékeken az egyik kezünkön elszámlálható aggodalmunk.

Természeti kincsekben mérhetetlenül gazdag. A szentmiklósi márvány — amiből a bukaresti királyi palotát díszítették — ott hever az út féloldalán, minden jele nélkül annak, hogy fejtenék, hordanák, felhasználnák. A szeretettalva—dedaj szakaszt kivéve, építkezésnek, fejlesztésnek, kiépítésnek semmi nyoma. Az ember önkénytelenül az erdélyi nyereményköltségen [illegible] szűt és nagyot. A gyógyvizeknek se szeri, se száma s az elkezdett s bevált kúrát folytatandó itthon Budapesten még csak nagy utánajárással kapunk egy üveg — dohosságáról ítélve — százéves töltésű borvizet.

A lakosság, az őslakosság mérhetetlenül szegény. Rajtuk nem segít a nagy fürdőszezon se. Az életnek valami egyetemes lüktetésű emelkedése kellene, valami egész évre kiterjedő, tervszerű, mindent behálózó gazdasági program, ami lassan rakná fel a rétegeket a lerongyolódott, semmitlenedett népre, mint a folyók vize a parti fövenyt. Ennek a népnek csak egy kincse van: a lelke. De az olyan gazdag, hogy sem a történelem sok viharzúdulása, sem a húsz esztendő emésztő kínja nem aknázhatta ki.

Bármerre menjünk, a nagykupolás görögkeleti templomok kis falukban, nagy városban, fürdőhelyeken mindenütt ott vannak. Visszakaptuk Erdélyt, újra magyar, újra a miénk, de az orthodox templomok végig Erdély földjén várnak és jeleznek valamit.

A váltakozó képek és gondok során a sepsiszentgyörgyi út úgy világít mint fény a homályban. Személyvonat harmadosztály, tele székely utasokkal. Az utas fogvel, szóbaáll, ismerkedik. Egy székely szomszéd egyszer csak kinyujtja a kezét s megfogva az utasében összecsukott ujságot csak kiveszi s olvassa a Mussolini lemondásáról szóló híreket. Mikor a nagyjával készen van: adja tovább a komájának is. Se kérés, se hálálkodás, se megjegyzés, se szörnyűködés — amikor a végére érnek csak visszateszi úgy ahogy elvette. Ebben a kis aktusban az egész jellemük benne van. Nem is kell félteni a népet, mert tudja, hogy jár neki az élet markából annyi, amennyiért kinyujtja a kezét. Mert nem hajladozik szolgamódra egy köszönés erejéig se s mert nem ingatja meg a világot rengető hír, tudva, hogy bármi történik, volt is, van is, lesz is a világnak ebben a parányi sarkában annyi, amennyi eddig is volt.

Mándoki Erzsébet

HIRDESSEN

A KECSKEMÉTI LAPOKBAN

Levél a temetőről

Az alábbi sorokat vettük a mai postával:

Tekintetes Szerkesztőség!

Mély tisztelettel kérem, hogy mint elégé közérdekű eseménynek legyenek szívesek ezen panaszos soraimnak, becses lapjokban egy kis helyet juttatni.

Engemet az élet sorsa már régen elszólított szülővárosomból. És csak szabadságom idején látogatok olykor rövid időre haza. Az első utamat mindig a Szentháromság-temetőbe, boldogult édes Apám sírjához szoktam megcselekedni, ahova az út a Kálvária-téren keresztül vezet.

Amit aztán a Kálvária-téren láttam és tapasztaltam — azon nagyon elszorult a szívem. Mert az már igazán nem temetőbe és különösen nem annak legfontosabb terére illő volt. Az a szép kálvária környéke is már napok óta felsöpörve aligha volt. A szobrok és a kápolna környéke tele volt szeméttel, szélhordta rakás száraz falevéllel. Az egész úgy nézett ki, mintha szeméttérakodó hely lett volna. A tér közepén pedig temetkezési kellékek voltak: székek, padok, állványok elég rendetlenül egymásra rakva, hányva. Annyira, hogy a boldogult régi volt főispánunk szép síremléke is teljesen takarva volt. De még a szép kálvária feszületett is alig lehetett látni és kiismerni!

A temetőnek ez a legszebb része csak azóta ilyen feldúlt és elhanyagolt, mióta temetkezésekre is használják. Noha nem arra hivatott! De legalább tennék kötelességévé, hogy az a vállalkozó ne takarja el a síremléket és ne hagyja ott berendezését feldúlva napokig. Hanem vitesse azt el onnan a szertartás után azonnal. A teret pedig tisztíttassa fel temetőhöz illően utána.

Ennyi figyelmet már mégis csak megérdemelne egy temető! Kegyeletért esdeklő sorok ezek tekintetes Szerkesztőség, amelyeket illő helyen talán majd meg is hallgatnak!

Egy vidéki temetőlátogató

Törvényszéki keskenyfilm

AMIKOR A NŐ ÍGÉR HÁZASSÁGOT

A minap megemlékeztem egy házasságszédelgőről, aki a Szerelmi Levelezőből kölcsönvett forró szerelmi vallomásokkal úgy megszédített tizenkét nőt, hogy azok *se láttak, se hallottak* a boldogságtól. Hála ennek a kitűnő módszernek, a tucatnyi áldozat *bizony nem vette észre* a nagy szívrabló riasztó testi és lelki fogyatékosságait. A „menyasszonyok" közül nem egynek komoly anyagi áldozatába került a házasságszédelgővel való közelebbi ismeretség és jólesö elégtétellel, alig titkolt örömmel állapitottam meg magamban, hogy bizony szomorú ugye ez a szegény tizenkét szánandónak, de hát velünk tapasztalt férfiakkal, a teremtés koronáival *efféle dolog igazán nem eshet meg.* Ez a büszke meggyőződésem azonban kissé korainak és elhamarkodottnak bizonyult, mert sajnos, előfordul az ilyesmi. Nem gyakran ugyan, de előfordul.

Éppen most ült törvényt a bíróság egy házasságszédelgő nő felett. A furcsa, jogilag kissé szokatlan bűnügy áldozata egy fiatal munkás, akinek egy varrónő *„megkérte a kezét"*, azaz *„házasságot ígért"* neki, de azután mégse *„vette el"*, vagyis — hogy is van, csak most már? — egyszóval nem ment hozzá feleségül. Fiatal emberünk erre *bepörelte a szószegő leányzót házasságszédelgésért.*

Ilyen is van.

Ez a fordított házasságszédelgés egyébként teljesen „szabályos", sőt „mintaszerű" volt. A megszédített áldozatnak ez esetben is szép pénzébe került a férji állapot a libidója. Hősünk ugyanis az ismételt házassági ígéretek mellett elvitte a családjáról is odaveszett egy két változatos meggyezést ilyenformán: *„Van öt gazdag nagynéném.* Szegények, sajnos mind betegek. Mindegyiknek én vagyok az örököse; az egyik már nagyon a végét járja. Isten ne adja, hogy valahogy meghaljon, mert akkor mit csinálok avval a tenger pénzzel?" Az ilyen biztató tartalmú szöveg ritkán téveszti el a hatását, feltéve, ha hisznek benne. A fiatal munkás azonban *szerelmes volt és hiszé.* Ezer pengővel volt szegényebb, amikor ráébredt a valóságra.

Az ügy kivizsgálása mindenekelőtt a gazdag nagynénik seregét fujta el. A nyomozás során mindössze egy nagynéni *„merült fel"*, akinek az egészségi állapota az örökösödés szempontjából „aggasztóan kedvező" volt, egyébként is szegény volt a mesebeli néni, mint a templom egér.

Bizony mindezt fejére olvasták a tárgyaláson a legénybolondító leányzónak, aki meglepő fordulattal kijelentette, hogy ő kezdetben csak „gondolkozott" a házasságon, később azonban hajlandó lett volna hozzámenni a János-hoz.

— *Én meg most is hozzámennék!* — suttogta szendén.

Kárvallott János azonban — dicséretére legyen mondva — továbbra is ellenzékben maradt.

— *Most már én gondolkoztam* — jelentette ki zordul. — *Ha én nem kellettem, te se kellesz!*

Mint látható, a derék János önérzetes volt, ami minden az ő sorsáért aggódó férfiembert megnyugtathat. Nekem azonban klazó gyanúm van, hogy ebből a házasságból mégis lesz valami. Mert amikor János és Veron a tárgyalás után együtt haladtak lefelé a lépcsőn, akkor éppen őszinte szívből fakadó odaadással — *veszekedtek.*

Gábris István

Lakásom Festő-utca 7. szám alá
helyeztem **Bort** állandóan veszek megbízó cégem részére
Baksa István borügynöksége Telefon: 452

Az én ablakomból...

A TERMÉNYBESZOLGÁLTATÁS

Irtunk arról, hogy a mai vásári és maximális árak között fennálló differenciák miatt komoly károsodás éri a gazdát, aki eleget kíván tenni beszolgáltatási kötelezettségének, de fajállatainak védelmében vásáron kénytelen megvenni a beadandó jószágot.

Az ármaximálás I. II. és III. osztályú vágómarhát különböztet meg 180 fillértől 230 fillérig terjedő kilogramonkénti árban. Sajnos az átvételnél is sokszor káros sérelem éri a termelőt. Már az élősúlyból is leszámolnak 20—30 kg-ot veszteségre és legtöbbször az eladott jószágot csak harmadosztályú árúnak minősítik.

Tudjuk, hogy az élelmes mészáros a szarvasmarha legkisebb porcikáját is értékesíti. Igy aránytalanul nagynak tartjuk a gyomorrészek levonása után visszamaradt és „élősulyért" kifizetett 180 fillér és a mészárszékben kg-ként kifizetett 5—600 filléres árak közötti különbséget.

Hasonló kifogások merülnek fel a gabonabeszolgáltatásoknál is. A Futura bizonyos raktározási és minőségi rendelkezésekre hivatkozva a terményeket a hivatalos áron alul veszi át, de ha nevezetesen a gazdának ugyanazt kellene megvásárolnia, már csak hivatalos áron kaphatná meg. Ilyenkor a gyengébb minőséget senki sem mérlegeli.

Vannak földműves napszámosok, vagy szőlőművesek, akik világéletükben örültek, s az őrleménnyel együttjáró korpával neveltek föl egy két malackájukat, s most mivel legtöbbször saját hibájukon kívül gabonakeresethez nem jutottak, hát őrlésre sem jogosultak.

Országunkat járva, megállapíthatjuk, hogy földünk ezidén jóközepes gabonatermést adott. Annyit mindenképen amennyiből beosztással, emberségesen megélhetünk.

A kormányzatunk erős kézzel ellenőrizze a beszolgáltatási rendelet legapróbb részleteinek igazságos végrehajlását, másrészről a büntetés teljes szigorával torolja meg a visszaéléseket, a joglalan gabonarejtegetést és vele a feketekereskedelmet: akkor bizonyos, hogy mindazok asztalára sajátsütésű kenyér kerülhet, akik mint a föld nehézlestű munkásai ezt kívánják, akiknek nagy részük van a cséplési eredményekben, s akik mint a föld hűséges robotosai az őrletéssel együttjáró bizonyos többletre mindenképen jogosultak.

Gerencsér József

Kecskeméti Gazdasági Vasút

HIRDETMÉNY

Értesítjük a n. é. szállító közönséget, hogy a m. kir. kereskedelem és közlekedésügyi miniszter úr 54.912/VI.1943. sz. rendelete alapján 1943. évi augusztus hó 1-től minden olyan küldemény után, amelyet vasutunkról a m. kir. államvasutak vagy más közforgalmú vasút állomására fuvaroznak, a m. kir. államvasutak helyi árudíjszabás (II. rész II. fejezet 30. § sz. alatt megállapított teljes összegű vidéki különdíját 25 százalékkal kell fizetni.

Ennek az intézkedésnek hatálya egyelőre folyó évi december hó 31-ig terjed.

A rovatolt hirdetés határidőt a fent említett rendelet engedélyezte.

Vasútigazgatóság

Ó- és ujbort napi áron veszünk

Telefon: 5—94 Szőlősszövetkezet, Népbank palota 194—5

HIREK

×+×

	NAP kel	NAP nyug	HOLD kel	HOLD nyug
Vasárnap	4.09	18.57	18.50	3.49
Hétfő	4.10	18.55	19.32	5.08
Kedd	4.12	18.53	20.05	6.27
Szerda	4.13	18.51	20.35	7.45
Csütörtök	4.15	18.49	21.04	9.02
Péntek	4.16	18.47	21.33	10.12
Szombat	4.18	18.46	22.01	11.22

Gyógyszertárak ügyeletes beosztása aug. 16—23. között éjjel és délben (fél 2—3) a következő: Tóth István (Szabadság-tér) és Fördős Lajos (Kuruc-tér).

— **A szinügyi bizottság** kényszerhelyzetben tudomásul vette városunk bekapcsolását a szatmárnémeti kerületbe, ragaszkodik azonban ahhoz, hogy vitéz *Jakabffy* Dezső kijelölt színigazgató társulata január végéig itt működjön teljesértékű előadásokkal. A színi évad megkezdését a bizottság az igazgatóra bízza, de felhívja figyelmét arra, hogy városunkban a szinház csak novembertől számithat teljes érdeklődésre.

— **Mihó Ida és Puky Margit a rádióban.** Sz. *Mihó* Ida énekművésznő, a ref. leánygimnázium tanára szombaton délelőtt negyed 12 órakor szerepelt a rádióban. — *Puky* Margit 16-án, hétfőn este Liszt- és Bartók-műveket zongorázik 7 óra 45 perckor Budapest I. műsorán.

— **Adomány.** *Kovács* Bálint ref. lelkipásztor kisleánya születése alkalmából 100 pengőt adományozott a KIE tanoncotthonának.

— **Az augusztusi kisgyülés** 23-án, hétfőn délután 5 órakor lesz.

— **A ref. nőnevelő intézet** és a Horthy Miklós ref. tanitónőképző intézet vidéki tanulói részére a városban lakást keres. A szállásadók az intézet igazgatói irodájában jelentkezhetnek (Kaszap-u. 6—14.).

Védje vetését ABAVIT-tal

Schering

Univerzális száraz és nedves csávázószer. — A régi bevált minőségben szállitja a

Magyar Mezőgazdák Szövetkezete

növényvédelmi-osztálya

Budapest, VI., Eötvös u. 25-a sz. és a kirendeltségek, továbbá minden Hangya Szövetkezet.

Rádió műsor

o O-o

Augusztus 15. Vasárnap.

Budapest I. 7.30: Fohász. Szózat. Zene. — 8.15: Hirek és őszinte beszéd. 9: Rádiózenekar — 10: Szentbeszéd az esztergomi Bazilikából, mondja Serédi Jusztinián dr. biboros hercegprimás. — 11.15: Szentbeszéd a magyar görögkatolikus templomból. — 12.15: Levente műsor — 12.55: Melleszenekar — 2: Művészlemezek. — 3: Mezőgazdaság. — 3.45: Nóták. — 5: Riport Franciaországról — 6.10 Tánczenekar — 7 Muzsika. — 7.45. Látogatás Nagy Imre festőművész csikzsögödi udvarházában — 8: Séta a Margitszigeten. — 9.05: Közvetités a Hunnia-filmgyárból. — 9.40: Sport. — 10.15: Szórakoztató zene.

Budapest II. 10: Mindenből egy keveset — 12.15: Vonósnégyes. — 15: Tánczene — 4.25: Fúvószenekar — 6: Basilides Mária énekel. — 6.25 Elbeszélés — 6.45. Nagy mesterek örök művei. (Beethoven.)

Augusztus 16. Hétfő.

Budapest I. 12.10: Szalonzene. — 2: Rádiózenekar — 5: Közellátás. — 5.15: TISZÁN INNEN — TISZÁN TÚL. Operett — 7: Magyar zeneművek. — 7.45: Versek — 8.15: Tánczene. — 9: Előadás. — 9.20. Csárdások — 10.30: Szórakoztató muzsika.

Budapest II. 7: Hanglemezek — 7.45: Hangverseny.

Augusztus 17. Kedd.

Budapest I. 12.10: Postászenekar. — 2: Katonazene — 5: Cigányzene — 6: Német hallgatóknak — 6.20: Élet a Dunán. Közvetités — 7: MILLENIUM. Hangképsor — 9: Elbeszélés — 9.20: Zongora. — 10.10: Tánczene — 10.45 Nagy mesterek — örök művek.

Budapest II. 7: Mezőgazdaság, tőzsde — 7.30: MANON LESCAUT. Dalmű.

Augusztus 18. Szerda.

Budapest I. 12.10: Rádiózenekar. — 2: Tánczene — 5: Magyar nóták. — 5.45: Versek. — 6. Honvédműsor. — 7. Közvetités a Hargitáról — 8.45: Operettrészletek — 10.10: Ki mit szeret?

Budapest II. 7: Zenélő térkép — 7.50: Szórakoztató zene.

Augusztus 19. Csütörtök.

Budapest I. 12.10: Rendőrzenekar. — 2: Operettrészletek — 5: Gyöngyösbokréták. — 5.30: Rádiózenekar — 6.25: PÉTER ÉS PÁL. Vigjáték — 7. Zenekar — 7.15: Vitézi műsor — 7.45. Cigányzene — 8.10: TARKAEST — 10: Sportközvetités. — 11.30: Tánclemezek.

Budapest II. 7: Székesfővárosi Zenekar.

Budapest II. 5: Kassa — 7: Hangverseny. —

Augusztus 20. Péntek.

Budapest I. 8: Fohász. Szózat. Hirek. — 8.30: Közvetités a Szent István-napi körmenetről — Utána a budavári koronázó főtemplomban szentmisét mond dr. Serédi Jusztinián biboros hercegprimás — 11: Hangverseny — 12.30: Hadnagyavatás. Közvetités — 12.05: Liszt: Magyar rohamindúló — 1.10: Serédi Jusztinián dr. biboros hercegprimás rádiószózata. — 1.20: Operaházi zenekar — 2: Művészlemezek. — 3: Rádiózenekar — 5: Magyar dalok. — 5.25: Magyarország Szent István korában — 5.45: Ének Szt. István királyról — 6.10 Magyar államfők a magyar sorsról. — 6.30: Liszt: Les preludes — 7: István király népei — 8. Ünnepi magyar est — 9: Sport — 9.30: Indulók. — 10.10: Magyar muzsika.

Budapest II. 11: Kassai rádió — 1.15: Magyar mesék muzsikája. — 5: A magyar nyelv rejtett szépségeiről — 5.20: Vonósnégyes — 6.10 Magyarok emléke Kelet-Ázsiában — 6.30: Orgonajáték — 7: A magyarság eredete — 7.20: Hegedű. — 7.40: Versek a magyar sorsról — 8.10: Beethoven: III. szimfónia.

Augusztus 21. Szombat.

Budapest I. 12.10: Rádiózenekar — 2: Fúvószenekar — 3: Melles zenekar — 3.30: Tusnádtól Lomkafürdőig — 5: Cigányzenekar. — 5.30: Alagi telivérek — 5.50: Se szó, se beszéd — muzsika! — 7: Hangképek innen-onnan — 7.50: Amig két sziv eljut odáig. Háborús történet versben és dalban. — 8.15. Vidám hétköznapok. — 8.35: Filmmuzsika. — 10.10: Hegedű — 10.35: Nóták. —

Budapest II. 4.15: Tánczene — 6.30: Mezőgazdaság — 7: Hangverseny.

Gedeon fiamnak

(Születésnapjára, szeretettel.)

Kis Gedikém, ki már nagyobb vagy, mint én,
Mi másról is irhatnék most neked:
Tizenhét év előtt e szép napon
Adott az Isten nekünk tégedet.
Ah, mennyi: kértünk és mily nagyon vártunk,
Szülő boldogabb nem volt soha nálunk.

S amint te nőttél, nőtt az örömünk is:
Mienk volt arcod könnye, mosolya,
Meglepetésként jött megszólalásod,
Első lépésed s az első ima
Hálával szivünk csordultig volt telve,
Ugy kértünk áldást a te életedre.

Ezt tesszük most is, Anyád és Atyád,
Különbség köztünk ebben nem lehet:
Nincs oly biró, ki tőled elválassza
Azt a szivet, mely téged szült s szeret.
Mienk vagy te s mi tieid vagyunk
E földön s mennyben is, ha meghalunk.

Az Isten áldjon meg sok jóval, széppel
S adjon teneked hűséges szivet;
Erőt, kitartást itt e földi harcban,
S a győzelemhez törhetlen hitet,
Imádság s munka! — legyen jelszavad:
A boldogságod igy el nem marad.

A kincs veszendő, ne bizzál hát benne,
S ne add el érte lelkedet soha;
Emeljen téged jellem és becsület,
Mint életed két tartó oszlopa:
Ezek alkossák legfőbb kincsedet,
S őrizzék mindig tisztán nevedet.

Ha bú, vagy gyász ér, viseld türelemmel,
Te másnak ne szerezz kárt, bánatot;
Inkább a rosszat fizesd vissza jóval,
Mert igy nyerhetsz ott fönn bocsánatot,
Ahol fölirva áll majd minden tetted
S vár örök üdvöd, ha megérdemelted.

Osváth Gedeon

Pk. 11506—1943. sz. Vgh. 3407—1943. sz.

ÁRVERÉSI HIRDETMÉNY

Dr. Tarnay István tiszaföldvári ügyvéd által képviselt Sipos János végrehajtató kérelmére és javára, valamint a nem kérelmező, de az 1908. LXI. tc. 20. szakasza értelmében csatlakozónak tekintendő összes zálogjogot szerzett végrehajtatók javára is, amennyiben követelésük ma is fennáll, a kérelmező 487 P 60 f követelés és járulékai, valamint a csatlakozottak követelése erejéig, a már fizetett összegek betudásával a szolnoki kir. járásbiróság 136—1943. sz. végrehajtó kiadmányával elrendelt kielégítési végrehajtás folytán végrehajtást szenvedőtől lefoglalt 2050 P becsértékü ingóságaira a kecskeméti kir. járásbiróság által a fenti szám alatt az árverés elrendeltetvén, annak a fent felsorolt foglaltatók javára végrehajtást szenvedő ellen nevezett végrehajtást szenvedőnél, Kecskeméten, Lakitelek XI. utca 1. szám alatt leendő megtartására határidőül 1943 év augusztus 27. (huszonhét) napjának délután fél 4 (fél négy) órája tüzetik ki, amikor a biróilag lefoglalt kilenc hekto bort s egyéb ingóságokat a legtöbbet igérőnek készpénzfizetés ellenében, esetleg becsáron alul is el fogom adni. Jelen árverési hirdetmény a biróság tábláján kifüggesztetett.

Kecskemét, 1943 évi augusztus 7.

Székely Sándor kir. bir. végrehajtó

Mozi

Városi Mozi

Vasárnap délelőtt 11, délután fél 3, fél 5, fél 7 és fél 9 órakor. — A finn testvérnép nagy nemzeti filmje!

SZABADSÁG VAGY HALÁL

A finn-orosz élet-halálharc filmen. A kegyetlen orosz elnyomás és a finn ellenállás hősköltemény! — Óriási tömegek!

Aug. 16—17. Hétfő—Kedd. Előadások fél 5, fél 7, fél 9 órakor. — Ragyogó kiállitású német filmujdonság:

ASSZONY BECSÜLET

Egy szerencsétlen házasság és egy nagy szerelem regénye.

Az asszony: *Marianne Hoppe.* — A férj: Eugen Klöpfer. — A harmadik: Ernst v. Klipstein.

Fejezetek: 1. Nagy remények. 2. A hódító titán. 3. Nászúton. 4. Az erős kéz. 5. Embervadászat. 6. Az első áldozat. 7. Csalódások. 8. Affér egy akt miatt. 9. A sziv megszólal.

Aug. 18—24. Szerdától—Keddig. Hétköznap fél 5, fél 7, fél 9. Szent Istvánkor és vasárnap d. e. 11 és d. u. fél 3, fél 5, fél 7, fél 9 óráig.

Budapesttel egyidőben — Az új sze-

zon első új magyar filmje!

Latabár Kálmán eddig még nem látott új mókáival!

ÁLOMKERINGŐ

A legnagyobb magyar revüoperett. *Sárdy János* gyönyörű hangjával, *Zilahy Margit* üde szépségével, mindenkit lenyügöz. *Csupa színes* ... *Falrengető nevetőorkán!*

o-O-o

Otthon Mozi

Aug. 15-én vasárnap d. e. 11, d. u. fél 3, fél 5, fél 7, fél 9 órakor *Karády Katalin* nagysikerű filmje első reprízben.

EGY SZÍV MEGÁLL

Többi főszerepben: Uray Tivadar, Nagy István, Makláry Zoltán.

UFA Híradó.

Aug. 16—18-ig, hétfőtől—szerdáig fél 5, fél 7, fél 9 órakor. — Olasz szerelmi dráma!

AZ INGOVÁNY FOGLYA

Magyar Híradó.

Aug. 19—22-ig, csütörtöktől—vasárnapig. Hétköznap fél 5, fél 7, fél 9. Szent István napján és vasárnap d. e. 11, d. u. fél 5, fél 7, fél 9 órakor.

Az új szezon első magyar filmje!

MAKRANCOS HÖLGY

Karády Katalin és Jávor Pál főszereplésével.

UFA Híradó.

o-O-o

Árpád-mozgó

Vasárnap délelőtt 11, délután fél 3, fél 5, fél 7 és fél 9 órakor. — Nagy ... ... dráma! — Egy nagy szerelem története. — Jos Stöckel rendezésében:

A SZERELEM JOGÁN

Főszerepben: Magda Schneider, Victor Staal, Paul Wegener és Anneliese Uhlig.

Magyar Híradó.

Hétfőtől—Szerdáig, augusztus 16—aug. 18-ig. Előadások: fél 5, fél 7 és fél 9 órakor. — Nagy magyar filmvígjáték! A humor, romantika és a szerelem vidám játéka:

NINCSENEK VÉLETLENEK

Főszereplők: Turay Ida, Szilassy László, Szombathelyi Blanka, Juhász József, Árpád Margit, Tompa Sándor, Keresztessy Mária, Mihályffy Béla ... ...

Legújabb Magyar Világhíradó!

Kecskemét thj. város polgármesterétől
21783—VII—1943

HIRDETMÉNY

a kereskedelmi és ipari árusítás vasárnapi és Szent István napi szüneteltetése tárgyában.

Folyó évi június 26-án kelt 17795—1943. szám alatt e tárgyban kiadott véghatározatom ellen fellebbezés nem érkezett be.

Ennélfogva a kereskedelmi és ipari árusítás terén az év egész folyamán teljes vasárnapi munkaszünet tartandó.

Kecskemét, 1943 július 23.

A polgármester megbízásából
Schöre tanácsnok.

Kecskemét thj. város polgármesterétől
25.071 IV.—1943 sz.

HIRDETMÉNY

Haszonbérlet

A m. kir. közellátásügyi miniszter 116.550—1943. számú rendeletével a földművelésügyi miniszterrel egyetértve elrendelte, hogy a haszonbérlő — a felesbérlőt kivéve — ha haszonbérleti szerződésénél fogva a bérbeadó részére mezőgazdasági termények, vagy termekek kiszolgáltatására van kötelezve, a szerződés keretében a bérbeadó kívánságára legfeljebb a következő mennyiségeket köteles kiszolgáltatni:

a) a bérbeadó háztartásához minden személy után 210 kg kenyérgabonát,

b) annyi zsírt, amennyit a bérbeadó háztartásához tartozókat a zsírjegyre jogosultak fejadagja alapján megilleti, vagy a bérbeadó háztartásához tartozó minden négy személyre számítva egy darab hízósertést. Ha a háztartáshoz tartozók száma néggyel maradék nélkül nem osztható, a fennmaradó személyek részére is kiszolgáltatható egy drb hízottsertés,

c) a gazdasági munkabér megállapítására általánosan kötelező a 211.000—1943. F. M. számú rendeletben meghatározott mérték erejéig a bérbeadó által alkalmazott éves gazdasági cseléd és idény munkás (sommás) természetbeni járandóságához szükséges kenyérgabonát (az éves gazdasági cselédeknek legfeljebb 18 q, a sommás munkásoknak pedig legfeljebb 10 q kenyérgabona szolgáltatható ki).

A bérbeadó köteles a városi terménynyilvántartó hivatalban a fentiek alapján a haszonbérlőtől átvenni kívánt kenyérgabona, zsír, vagy hízottsertés mennyiségét bejelenteni, továbbá a liszt- és kenyérjegy jogosultságáról 1943. évi augusztus 1. és 1944. évi július 31. napja közötti időre, a zsírjegy jogosultságáról pedig a hízottsertés átvétele esetében, a sertés átvételének napjától számított egy évre, a zsír átvétele esetében pedig a fejadagok alapulvételével, meghatározott időre lemondani. A városi terménynyilvántartó hivatal a bejelentés tudomásulvételéről igazolást ad ki, amelyen feltünteti azoknak a személyeknek a számát, akik a liszt- és kenyérjegy, illetőleg zsírjegy jogosultságukról lemondottak, továbbá feltünteti azt a kenyérgabona, illetőleg zsír, vagy hízottsertés mennyiséget is, melyet a haszonbérlő a bérbeadónak kiszolgáltathat.

A terménynyilvántartó hivataltól a bérbeadók ilyen igazolást azonban csak akkor kaphatnak, ha magukat mint gazdálkodókat nem terheli beszolgáltatási kötelesség. Igazolványt kaphat az a gazdakönyvvel rendelkező bérbeadó is, aki bár gazdakönyvvel rendelkezik, de önhibáján kívül a folyó gazdasági évben kenyérgabonát nem termelt.

A bérbeadó a terménynyilvántartó hivatalban kapott igazolást a kenyérgabona, illetőleg a zsír, vagy hízottsertés átvételekor a haszonbérlőnek köteles átadni. A terménynyilvántartó hivatal az igazolás bemutatásakor azt bemutatási záradékkal látja el és a kiszolgáltatott kenyérgabona és zsír mennyiségének megfelelő hízottsertés kiszolgáltatása esetében, minden az igazoláson feltüntetett személy után 100 búzaegységet számít be a haszonbérlő beszolgáltatási kötelességének teljesítésébe.

A haszonbérlő köteles a fentebbi rendelkezések keretén túljáró és természetben ki nem szolgáltatható mezőgazdasági termények és termékek ellenértékét a bérbeadónak a hatóság által megállapított termelői áron készpénzben kifizetni.

Felesbérlet

Felesbérlet esetében, ha a bérbeadó augusztus hó 22. napjáig a városi terménynyilvántartó hivatalban bejelenti, hogy felesbérletbe adott szántóterülete után megállapított beszolgáltatási kötelesség felének teljesítését magára vállalja, akkor a bérbeadónak a szerződés értelmében járó mezőgazdasági termények, vagy termékek kiszolgáltatása korlátozás alá nem esik. A bejelentésnek tartalmaznia kell a felesbérlő nevét és lakcímét, a felesbérletbe adott szántóterület fekvésének meghatározását, továbbá a beszolgáltatási kötelesség felerészben való teljesítésének vállalásáról szóló nyilatkozatot.

A terménynyilvántartó hivatal az adott bejelentés alapján a bérbeadó beszolgáltatási kötelességének nyilvántartásának céljából gazdalapot és gazdakönyvet állít ki, illetőleg ha a bérbeadót, mint gazdálkodót beszolgáltatási kötelesség már terheli, a korábban kiállított gazdalapon és gazdakönyvben feltüntetett beszolgáltatási kötelesség mértékét megfelelően kiigazítja. A terménynyilvántartó hivatal a bérbeadó beszolgáltatási kötelességének nyilvántartásbavételével egyidőben a felesbérlő gazdalapján nyilvántartott beszolgáltatási kötelesség mértékét megfelelően kiigazítja.

A bérbeadó beszolgáltatási kötelességének mérséklésére is irányadó a bérlőre már előzőleg vonatkozott intézkedések.

Ha a bérbeadó a felesbérletbe adott szántóterületének a beszolgáltatási kötelességét 1943. évi augusztus 22. napjáig nem kéri megosztani, úgy a felesbérlő továbbra is bérlőnek tekintendő és a bérlőre vonatkozó kiszolgáltatási kötelességet tartozik teljesíteni a felesbérbeadónak.

A polgármester megbízásából
Dr. Labancz tanácsnok.

Kecskemét thj. város
közellátási kormánybiztos főispánjától
484—1943. Ke. szám.

HIRDETMÉNY

a sertés és zsiradék beszolgáltatásának és forgalmának szabályozása tárgyában.

A m. kir. közellátásügyi miniszter úr 111.300. K. M. számú rendeletével és ennek végrehajtására vonatkozó 353.100—1943. K. M. számú rendeletével szabályozta a sertés és zsiradék beszolgáltatását és forgalmát.

1. Hízott sertést 1944 február 28. után csak abban az esetben lehet beszolgáltatási kötelesség teljesítésére szállítani, ha azokat tulajdonosuk fenti időpont előtt a Központ, hadiüzemek, vagy közületek részére bérhizlalási szerződés útján lekötötte.

Ha a gazdálkodó sovány sertésekkel rendelkezik és azokat a saját gazdaságában nem kívánja felhizlalni, a nyilvántartó hatóság beszolgáltatási kötelességének részbeni teljesítésére soványsertés beszolgáltatásra szólíthatja fel. Ebben az esetben, ha a gazdálkodó a soványsertéseket nem a rendelet 12. paragrafusában meghatározott sertésvásárlási engedély útján értékesíti, köteles azokat jogosított kereskedő révén a Központ részére felajánlani.

2. Továbbtartásra, vagy hizlalásra szolgáló sertésvásárlásra engedélyt — *kizárólag gazdák részére* — a közellátási kormánybiztos adhat. Ez az engedély szólhat egyszerre több sertésre is. Az engedély másolata alapján a vásárlásra jogosult nyilvántartó hatósága a gazdalap 13. táblázatába minden engedélyezett malac után 300, süldő után 380 búzaegységet (pontot) bejegyez. Malacra szóló vásárlási engedély 20—40 kg-os, süldőre szóló vásárlási engedély 41—60 kg-os sertésnek a beszolgáltatási kötelesség teljesítsébe beszámítás mellett történő vásárlásra jogosít.

A vásárlási engedély alapján eszközölt vásárlás alkalmával a vásárlásra jogosult köteles a vásárlási engedélyt a marhalevél átírásakor a marhalevélkezelőnek átadni, aki az engedélyben vásárolt sertések számát, minőségét (malac vagy süldő), az eladó nevét bejegyzi és aláírásával, továbbá pecsétjével látja el. Ha az engedély alapján a vásárlás megtörtént, köteles a vásárlásra jogosult az eladó gazdakönyvébe ezt bejegyezni és az eladónak a vásárlási engedélyt átadni. Eladó ezen vásárlási engedéllyel annak keltétől számított 45 napon belül saját nyilvántartó hatóságánál jelentkezni tartozik, amely ennek alapján minden eladott malac után 300, süldő után 380 búzaegységet az eladó beszolgáltatási kötelezettsége teljesítésébe beszámít.

Ha a vásárlásra jogosult nem használja fel az engedélyt, köteles 45 napon belül nyilvántartó hatóságának visszaadni. Ha a vásárlásra jogosult a fel nem használt vásárlási engedélyt a fenti határidőre vissza nem adja, a gazdalapjába történt bejegyzés nem törölhető.

3. A magánháztartások céljaira levágott sertésekre a 2700—1941. M. E. sz. rendelet 12. szakasza, valamint az ennek kiegészítése képen kiadott 303.400—1943. sz. körrendelet az irányadó.

Saját háztartási szükségletének fedezésére sovány sertést bárki vásárolhat. Az így megvásárolt sertés azonban az eladó beszolgáltatási kötelezettségébe nem számít be. A saját háztartási szükséglet céljaira vásárolt és hizlalt sertések levágására továbbra is a 303.400—1943. sz. körrendelet az irányadó. A vásárláskor a sertés a vevő lakhelye szerinti községi elöljáróságnak bejelentendő és a községi elöljáróság csak bejelentett sertésre adhat ki vágási engedélyt a bejelentéstől számított 60 nap eltelte után.

Háztartási szükségletre saját hízlalású sertésből a háztartáshoz tartozó minden négy személy után egy-egy sertés vágására lehet engedélyt adni.

Saját hízlalású sertésnek a vágási engedélyek szempontjából azt kell tekinteni, melyet a hízlaló a háztartása és gazdasága szükségletére a levágás előtt legalább 60 napon át maga hízlal. Ezt a körülményt a levágásra kerülő sertés járlatlevele útján kell igazolni.

Száz kg. élősúlyt el nem érő zsírsertést levágni tilos. Vágási engedély csak ennél magasabb súlyú sertésre adható. Kisebb súlyú sertés levágására indokolt kérelemre külön hatósági engedély szükséges.

A zsírbeszolgáltatás mennyisége továbbra is változatlan marad.

4. A haszonbérbeadó a haszonbérlőtől szerződésileg kötött természetbeni haszonbér fejében kapott sertésből vagy zsírból csak olyan mennyiséget vághat le, illetve használhat fel saját háztartása szükségletére, amennyi a 303.400—1943. K. M. sz. rendelkezésben foglaltaknak megfelel.

Ha a haszonbérlő a haszonbérbeadónak természetbeni haszonbér fejében szolgáltat sertést vagy zsírt és azt beszolgáltatási kötelességének teljesítésébe beszámíttatni kívánja, a haszonbérbeadó köteles bejelenteni, hogy a sertés átvételének napját követő 1. napjától számított egy évig a háztartáshoz tartozók zsírjegyeire igényt nem tart. Erről kiállított igazolványt a sertés vételekor a haszonbérlőnek kell átadni, ki azzal a nyilvántartó hatóságnál jelentkezik és a hatóság minden feltüntetett személy után 100 búzaegységet számít be a haszonbérlő zsírbeszolgáltatási kötelességének teljesítésébe.

Az igazolványt csak olyanok részére szabad kiadni, akik beszolgáltatási kötelességgel nincsenek megterhelve.

5. A rendelet értelmében tehát átadható a járlatlevele annak a sertésnek, melynek tulajdonosa a beszolgáltatási kötelesség teljesítésébe való beszámításra igényt nem tart, vagy pedig a közellátási kormánybiztos által gazdák részére kiadott vásárlási engedéllyel rendelkezik. Kiállíthatók továbbá a szabályszerűen igazolt saját nevelésű sertések járlatlevele.

Kecskemét, 1943. augusztus 3.

Közellátási kormánybiztos

Laptulajdonos és kiadó:
Első Kecskeméti Hírlapkiadó és Nyomda-Részvénytársaság. — Igazgatósági elnök:
Hetessy Kálmán dr.
Felelős szerkesztő: Rácz Béla dr.
Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Kéttemplom-köz

Nyári divatujdonságokat
vásároljon, u. m.:
kosztüm és kabátanyagok, női és férfi szövetek, selymek, fehérnemű anyagok, vásznak, függönyök, szőnyegek és paplanok. **Maradékok igen olcsón**
Áruforgalom bevásárlási helye!

FELDSTEIN és DEUTCH
divatházában. — Kéttemplom köz. — Telefonszám: 178.
Iskolai ruhaanyagok.
Óriási választék. 154 8 Olcsó árak.

Nyomtatott az Első Kecskeméti Hírlapkiadó- és Nyomda Részvénytársaság könyvnyomdájában. ... Igazgató: Tóth László